

CONTENU SONORE

Instruments	Forme d'expression
Umakhweyana bow (voir page 6)	

TEXTE

Noté par :	Traduit par :
------------	---------------

Langue d'origine	Traduction
------------------	------------

In these three songs, by a young Zulu man, the lowest fundamental of the umakhweyana bow plays a greater role than in the previous item. The first song (No.7) expresses the feelings of a young man who has fallen in love:

"Woe is me! I love you indeed!"

A hemitonic penta mode is employed, as represented in diagram 5. The vocal notes correspond with the three fundamentals of the bow, plus their fifth (3rd partials) - except that of the stopped note.

Observations :